Ner 54 i 55.

DZIENNIK RZĄDOWY WIELKIEGO KSIĘSTWA KRAKOWSKIEGO.

W Krakowie dnia 20 Marca 1852 r.

Ner 3508. [141]

RADA ADMINISTRACYJNA
W. KSIĘSTWA KRAKOWSKIEGO.

W wykonaniu reskryptu c. k. Kommissyi Gubernialnéj z d. 27 Lutego r. b. Ner 2059 obejmującego zawiadomienie, iż wedle reskryptu W. C. K. Ministeryum Spraw Wewnętrznych z dnia 4 b. m. Ner $\frac{2231}{183}$ odnośnie do uwiadomienia Kr. Pruskiego Ministeryum handlu i budowl publicznych z dnia 9 Grudnia 1851 r. połączenie linii telegraficznéj Belgijskiéj z liniją telegraficzną Krolestwa Wielkiéj Brytanii, zapomocą podmorskich telegrafów, przyszło do skutku i z dniem 5 Grudnia 1851 r. poczynając dla handlu otworzone zostało, w skutku czego związek linij telegraficznych z linijami telegraficznemi Niemiecko-Austryackiego Towarzystwa telegraficznego już istnieje, i ze wszystkich stacyj ostatniego korrespondencye telegraficzne do Anglii przesyłane być mogą. Rada Administracyjna nadesłaną sobie jednocześnie, a ogłoszoną przez Król. Belgijskie Ministeryum budowl publicznych taryffę obliczonych opłat, za liniją od granicy Niemiecko-Belgijskiéj przez Calais do Dower, i ztamtąd do

stacyj telegraficznych Wielkiéj Brytanii w frankach i centimach do powszechnéj podaje wiadomości.

Kraków dnia 14 Marca 1852 r.

Prezes
P. MICHAŁOWSKI.
Sekretarz Jlny WASILEWSKI.

VERBINDUNG

der königlich-belgischen mit den grossbritannischen Telegrafen-Linien mittelst des unterseeischen Telegrafen.

Zufolge der Mittheilung des königl. preussischen Ministeriums für Handel und öffentliche Arbeiten vom 9 Dezember 1851 ist die Verbindung der belgischen Telegrafen-Linien mit jenem des Königreiches Grossbritanien vermittelst des unterseeischen Telegrafen zu Stande gekommen und vom 5 Dezember 1851 angefangen dem Verkehr eröffnet worden.

Da der Anschluss der belgischen Telegrafen-Linien an jene des deutsch-österreichischen Telegrafen-Vereins bereits besteht (Verordnungsblatt für die Verwaltungszweige des österreichischen Handelsministeriums vom 15 Februar 1851 Nro 21), so kann von allen Telegrafen-Stationen des letzteren aus, telegrafische Korrespondenz nach England befördert werden.

Der folgende vom königl. belgischen Ministerium der öffentlichen Arbeiten bekannt gemachte Tarif *) enthält die Nachweisung der für die Linie von der deutsch-belgischen Gränze über Calais nach Dover und von hier aus nach den Telegrafen-Stationen Grossbritaniens zu entrichtenden Gebühren in Francs und Centimes nebst den über die Benützung dieser Verbindung derzeit festgesetzten besonderen Bestimmungen.

T A R I F *)

der für die Beförderung telegrafischer Depeschen von der belgischen Grenzstation Verviers bis zu den nachbenannten Abgabsstationen im Königreiche Grossbritannien zu entrichtenden Gebühren.

(In Francs und Centimes, 1 Franc = 24 kr., 2 Fr. 50 Cent. = 1 fl. C. M.)

Bezeichnung der Abgabsstation	Einzelne Ansätze	Beförderungs-Gebühr für eine Depesche									Gebühr, welche zuzuschlagen ist für	
		Von 1 bis 20 Worte	Von 21 bis 30 Worte	Von 31 bis 40 Worte	Von 41 bis 50 Worte	Von 51 bis 60 Worte	Von 61 bis 70 Worte	Von 71 bis 80 Worte	Von 81 bis 90 Worte	Von 91 bis 100 Worte	je 10 Worte üb. 100	Von 50 zu 50 Wort. üb. 100
Dover	Von Verviers bis zur franz.-belgischen Grenze .	7. 50	15. —	15. —	15. —	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50		
	Von dieser Grenze bis Calais .	5. 28	6. 60	7. 92	9. 24	10. 56	11. 88	13. 20	14. 52	15. 84		
	Von Calais bis Dover	12. —	15. 25	16. 50	17. 75	19. —	20. 25	21. 50	22. 75	24. —		
	Zustellungs-Gebühr	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30	1. 30		
	Zusammen .	26. 08	38. 15	40. 72	43. 29	53. 36	55. 93	58. 50	61. 07	63. 64	2. 57	7. 50
London	Von Verviers bis zur franz.-belg. Grenze	7. 50	15. —	15. —	15. —	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50		
	Von dieser Grenze bis Calais .	5. 28	6. 60	7. 92	9. 24	10. 56	11. 88	13. 20	14. 52	15. 84		
	Von Calais bis London	15. 25	19. 50	22. —	24. 50	27. —	29. 50	32. —	34. 50	37. —		
	Zustellungs-Gebühr	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20	5. 20		
	Zusammen .	33. 23	46. 30	50. 12	53. 94	65. 26	69. 08	72. 90	76. 72	80. 54	3. 82	7. 50

Bezeichnung der Abgabsstation	Einzelne Ansätze	Beförderungs-Gebühr für eine Depesche: Von 1 bis 20 Worte	Von 21 bis 30 Worte	Von 31 bis 40 Worte	Von 41 bis 50 Worte	Von 51 bis 60 Worte	Von 61 bis 70 Worte	Von 71 bis 80 Worte	Von 81 bis 90 Worte	Von 91 bis 100 Worte	Gebühr, welche zuzuschlagen ist für: je 10 Worte üb. 100	Von 50 zu 50 Wort. üb. 100
B.-Bamberg. Birmingham. Brigton. Bukkingham. C.-Cambridge. Chelmsford. Cheltenham. Chesterfield. Colchester. Conventry. D.-Dorchester. E.-Ely. G.-Gloecstert. Gosp. H.-Hertford. L.-Leicester. Lowestoft. M.-Maclesfield. Melt. Movbray. N.-Nevmarket. Norwich. O.-Oxford. P.-Peterborough. Poole. Portcmouth. R.-Rugby. S.-Southampton. Stramford. T.-Tamworth. Tring. W.-Winchester. Wisbeach. Wolvertov. Y.-Yarmouth.	Von Verviers bis zur franz.-belg. Grenze	7. 50	15. —	15. —	15. —	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50		
	Von dieser Grenze bis Calais .	5. 28	6. 60	7. 92	9. 24	10. 56	11. 88	13. 20	14. 52	15. 84		
	Von Calais bis London	15. 25	19. 50	22. —	24. 50	27. —	29. 50	32. —	34. 50	37. —		
	Von London in die Heimat und zurück	3. 25	4. 88	6. 50	8. 13	9. 75	11. 38	13. —	14. 63	16. 25		
	Zustellungs-Gebühr	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60		
	Zusammen .	33. 88	48. 58	54. 02	59. 47	72. 41	77. 86	83. 30	88. 75	94. 19	5. 44	7. 50

Bezeichnung der Abgabsstation	Einzelne Ansätze	Beförderungs-Gebühr für eine Depesche									Gebühr, welche zuzuschlagen ist für	
		Von 1 bis 20 Worte	Von 21 bis 30 Worte	Von 31 bis 40 Worte	Von 41 bis 50 Worte	Von 51 bis 60 Worte	Von 61 bis 70 Worte	Von 71 bis 80 Worte	Von 81 bis 90 Worte	Von 91 bis 100 Worte	je 10 Worte üb. 100	Von 50 zu 50 Wort. üb. 100
B.-Bangor. Birkenhe. Berwick. Bradford. Burtov. C.-Chester. Conway. Crewe. D.-Darlington. Derby. Durham. E.-Edimbourgh. G.-Gateshead. Glasgow. Grantov. H.-Haddington. Halifax. Harrogate. Holyhead. Hudersfield. Hull. L.-Leeds. Leith. Lincoln. Liverpool. M.-Maltov. Manchester. Marlock. N.-Newcastle. Normantov. Nottingham. R.-Rochdale. S.-Scarborough. Steffield. Shields (south) Stafford. Stockport. Stoke-ou-Trent. Suderland. Swinton. U.-Ubtoxeler. W.-Walsall. Wakefield. Y.-York.	Von Verviers bis zur franz.-belg. Grenze	7. 50	15. —	15. —	15. —	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50	22. 50		
	Von dieser Grenze bis Calais .	5. 28	6. 60	7. 92	9. 24	10. 56	11. 88	13. 20	14. 52	15. 84		
	Von Calais bis London	15. 25	19. 50	22. —	24. 50	27. —	29. 50	32. —	34. 50	37. —		
	Von London in die Heimat und zurück	6. 50	9. 75	13. —	16. 25	19. 50	22. 75	26. —	29. 25	32. 50		
	Zustellungs-Gebühr	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60	2. 60		
	Zusammen .	37. 13	53. 45	60. 52	67. 59	82. 16	89. 23	96. 30	103. 37	110. 44	7. 07	7. 50

Anmerkungen.

Die Zustellungsgebühr von 1 Fr. 30 Cent. für Dover, dann von 5 Fr. 20 Cent. für London und 2 Fr. 60 Cent. für die über London hinaus gelegenen Stationen ist in diesen Beträgen von der königl. belgischen Regierung festgesetzt worden.

Die Gesammt-Gebühr für die Beförderung der telegrafischen Correspondenz von einer im Gebiete des deutsch-österr. Telegrafen-Vereins gelegenen Station nach den in diesem Tarif bezeichneten Orten in Grossbritanien ergibt sich aus der Zusammenrechnung der nach dem deutsch-österreichischen Vereins-Tarif für die Strecke von österreichischen Stationen bis zur deutsch-belgischen Grenze zu entrichtenden Gebühr und der nach dem gegenwärtigen Tarife für Belgien, Frankreich und Grossbritannien entfallenden Beförderungs- und Zustellungs-Taxe.

Beim Zählen der Worte wird für die Strecke in Belgien bis zur französischen Gränze nach dem belgischen, von da bis zum Abgangsorte nach dem französischen Regulativ vorgegangen.

Die Depeschen dürfen in keiner andern als der französischen Sprache verfasst sein.

Bis auf weitere Weisung dürfen sich die Telegrafenämter mit der Einhebung keiner andern als der im Tarif enthaltenen Gebühren für die telegrafische Korrespondenz zwischen der deutsch-belgischen Grenze und Grossbritannien befassen.

Abschriften von Depeschen werden nicht ausgefertigt, Depeschen, die an mehrere Adressaten gerichtet sind, solche, die an verschiedenen Orten abgesetzt werden sollen, Beförderungen über die letzte Telegrafen-Station in Grossbritannien hinaus, Nachtdepeschen und Kollationirungen sind vorläufig nicht zugelassen.

Wenn Depeschen bei der Telegrafen-Abgabs-Station abgeholt werden (Bureau restante) findet ein Nachlass von den Gebühren nicht Statt.

Die mit dem unterseeischen Telegrafen abzufertigenden Depeschen sind mit „sous marin“ zu bezeichnen, welche Worte jedoch bei der Berechnung der Gebühr nicht in Anschlag zu bringen sind.

Wien den 18 Dezember 1851.

Vom k. k. Ministerium für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten.

Ner 3131. [142]

RADA ADMINISTRACYJNA
W. KSIĘSTWA KRAKOWSKIEGO.

Na zasadzie rozporządzenia C. K. Kommissyi Gubernialnéj z dnia 6 Lutego r. b. N. 841 Rada Administracyjna podaje do publicznéj wiadomości, iż w dniu 30 b. m. odbędzie się w Biórach Rady Administracyjnéj publiczna licytacya przez opieczętowane deklaracye wedle formy poniżéj wyrażonéj spisać się mające, na wypuszczenie w dzierżawę dochodu koszernego w obwodzie Chrzanowskim poczynając od dnia 1 Maja r. b. po dzień ostatni Października 1853 r., czyli na czas jednoroczny i miesięcy sześć trwać mającą.

Licytacya ta rozpocznie się w stósunku od ceny rocznéj ZłR. 2600 w m. k. Pretendenci zatém takowéj dzierżawy w terminie wskazanym do godziny 1éj z południa, winni są podać swe deklaracye, poprzednio zaś wnieść do C. K. Kassy poborowéj byłéj głównéj Vadium w kwocie ZłR. 260 w m. k. i uzyskać poświadczenie tego złożenia na kopercie deklaracyi. Warunki licytacyi każdego czasu w Krakowie w Biórach C. K. Rady Administracyjnéj — w Chrzanowie zaś w Biórze C. K. Kommissaryatu Dystryktu przejrzanemi być mogą.

Wzór do Deklaracyi.

Deklaracya

Mocą któréj podpisany stósownie do ogłoszonéj przez Radę Administracyjną W. Księstwa Krakowskiego pod dniem 17 b. m. do L. 3131 licytacyi dzierżawy poboru koszernego w Obwodzie Chrzanowskim na czas od dnia 1 Maja r. b. po dzień ostatni Października 1853 obowięzuje się płacić z takowéj rocznie ZłR. (tu wypisać liczbami i literami kwotę w mon. kon). Warunki do téj licytacyi przejrzałem i takowe przyjmuję, niemniéj złożyłem w Kassie Poborowéj vadium w kwocie ZłR. 260 m. k. jak poświadczenie na wiérzchu deklaracyi zamieszczone przekonywa, (tu wyrazić datę, podpis i miejsce zamieszkania), a po złożeniu i opieczętowaniu na wiérzchu zaadresować: Deklaracya na dzierżawę poboru koszernego w Obwodzie Chrzanowskim.

Kraków dnia 17 Marca 1852 r.

Prezes
P. MICHAŁOWSKI.
Sekretarz Jlny Wasilewski.

Ner 3530. **OBWIESZCZENIE.** [134]

C. K. Urząd Cyrkularny Bocheński podaje do powszechnéj wiadomości, iż dla ściągnienia podatków na Dominium Połom mały zaległych odbywać się będzie w Biórach Urzędu Cyrkularnego w dniu 1 Kwietnia 1852 r. publiczna licytacya na 3letne wydzierżawienie wioski Połom mały tojest na czas od 15 Kwietnia 1852 do tegoż dnia 1855 r.

Ta wioska składa się z dominikalnego folwarku w obszerności 92 morgi i 441 □ sążni pól ornych, łąk, ogrodu i krzaków.

Wysianém jest 18 korcy żyta i 12 korcy pszenicy.

Zresztą będzie Dzierżawca miał prawo użytkowania z młyna dworskiego, z propinacyi i karczem.

Pretium fisci wynosi 259 ZłR. a vadium 26 ZłR.

Bochnia dnia 28 Lutego 1852 r.

(3 r.)

Do niniejszych Nrów dołącza się Dodatek.

DODATEK

do Nrów 54 i 55 Dziennika Rządowego z roku 1852.

PISARZ CESARSKO KRÓLEWSKIEGO TRYBUNAŁU
Miasta Krakowa i Jego Okręgu.

Podaje do publicznéj wiadomości, iż pierwotnie na żądanie Symchy Ungera głównego opiekuna małoletnich dzieci po Szymonie i Małce Tymbergerach pozostałych i Herszli Guttenberga jako przydanego opiekuna, a obecnie w drodze relicytacyi na żądanie Stanisława Rozenfelda głównego opiekuna tychże małoletnich Tymbergerów na Kleparzu przy ulicy Długiéj pod L. 87 zamieszkałego, Józefa Lasockiego wierzyciela i Stanisława Bogurskiego Adwokata sprzedaż popierającego, w drodze pertraktacyi spadkowéj po tychże Tymbergerach sprzedaną zostanie przez publiczną licytacyą kamienica pod L. 106 w Gminie VI. Miejskiéj na Kazimiérzu stojąca, wraz z wszelkiemi zabudowaniami i stanie w jakim się znajduje, któréj granice są następujące: od wschodu z domem N. 107 Jakóba i Scheindli Jasminów, daléj z domem N. 108 Sukcessorów Staroz. Kopla Wernera, od zachodu z domem N. 105 Jakóba Czosnek, od południa z ulicą publiczną Kazimiérską do któréj dom ten frontem stoi, a od północy z realnością N. 104 Konstantego Benoëgo własną. — Cena szacunkowa i warunki licytacyi wymienionej kamienicy pod L. 106 stojącéj, Uchwałą Rady familijnéj 29 Października 1849 r. objęte, przez C. K. Trybunał M. Krakowa i J. O. d. 22 Listopada 1849 r. zatwierdzone, na drodze sporów o relicytacyą zmodyfikowane i ostatecznie ustanowione zostały wyrokami C. K. Trybunału M. Krakowa Wydziału II. zaocznie w d. 1 i 10 Lipca 1851 r., wocznym w d. 22 Sierpnia 1851, w drodze Appellacyi w dniu 13 Listopada 1851 r. i C. K. Sądu Wyższego w dniu 18 Lutego 1852 r. zapadłemi, w osnowie następującéj:

1) Powtórna licytacya kamienicy pod L. 106 w Gminie VI. M. Krakowa na Kazimiérzu stojąca po Szymonie i Małce Tymbergerach pozostała, rozpocznie się od summy 39510 Złp. jaką najwyżéj na przeszłéj licytacyi Lejbel Urbach zaofiarował, a gdyby nikt nie dawał takiéjże summy ani zniżonéj do $\frac{2}{3}$ części, nastąpi dalsze zniżenie części szacunkowéj, co wszystko odbędzie się na jednym terminie i tymże samym bez nowych obwieszczeń, a to na koszt i stratę Lejbla Urbacha jako zawodnego nabywcy. Dopóki zaś sprzedaż i klassyfikacya nie nastąpią, dozorcą do pobierania czynszów z kamienicy na relicytacyą wystawionéj, będzie Józef Mildner, który natychmiast po doręczeniu wyroku relicytacyą ogłaszającego, w wykonanie poruczonych mu obowiązków stósownie do art. 135 N. 4 K. P. S. wprowadzonym zostanie.

2) Chęć licytowania mający obowiązany jest złożyć odpowiednie vadium w $\frac{1}{10}$ części summie szacunkowéj 39510 złp. w monecie polskiéj, od składania którego nikt nie jest wolnym ani z sukcessorów wieloletnich Tymbergerów, ani żaden z wierzycieli.

3) Nabywca winien będzie w dni 14 po licytacyi wypłacić podatki zaległe i bieżące, jakie się okażą i kwitami z opłaty tychże usprawiedliwić się.

4) Nowonabywca winien także będzie w dni 14 po licytacyi na skutek wyroku ustanawiającego koszta relicytacyi nie tylko te za kwitem Adwokata licytacyą popierającego zapłacić, ale oraz wypłaci koszta piérwszéj licytacyi w kwocie 501 złp. 28 gr. i klassyfikacyjne wyrokiem C. K. Trybunału Wydziału I. M. Krakowa dnia 20 Grudnia 1850 r. zasądzone.

Wypłaty pod tym punktem to jest 4, tudzież 2 i 3 z szacunku nowonabywcy potrącone zostaną.

5) Nowonabywca od summ rządowych intabulowanych winien opłacać procenta od dnia nabycia bez względu na prawomocność klassyfikacyi.

6) Resztę szacunku zapłaci nabywca w skutek wyroku dział i klassyfikacyą ustanawiającego, a to z procentem 5% od dnia licytacyi.

7) Summa jaka się po wypłaceniu długów hipotecznych dla małoletnich SSów Tymbergerów okaże, pozostanie przy domu N. 106 aż do postanowienia Rady familijnéj, od któréj jednak nabywca płacić będzie procent po 5% od dnia licytacyi rachując, na ręce opiekuna i za jego kwitem, a to zawsze półrocznie z góry.

8) Dochody od lokatorów a oraz i ciężary z domu N. 106 od dnia licytacyi do nabywcy należeć będą.

9) Nabywca po dopełnieniu warunku 2, 3 i 4 otrzyma dekret dziedzictwa.

10) Gdyby w ośmiu dniach po licytacyi kto się zgłosił z deklaracyą ofiarowania $\frac{1}{8}$ części więcéj nad wylicytowany szacunek, winien będzie obok deklaracyi takowéj złożyć też $\frac{1}{8}$ część, tudzież vadium $\frac{1}{10}$ część z wylicytowanego szacunku do depozytu Sądowego, inaczéj deklaracya jego przyjętą nie będzie.

11) Cała summa szacunkowa winna być wypłacona w monecie polskiéj, lub téż i monetą kursującą, lecz wedle kursu odpowiedniego téjże monecie polskiéj, jak w chwili wypłaty stać będzie.

12) Nabywca niedotrzymujący któregokolwiek z powyższych warunków, utraci vadium i wypłaty punktem 3 i 4 postanowione na korzyść Sukcessorów Tymbergerów, a nadto nowa licytacya nastąpi na koszt i szkodę tegoż nabywcy, nigdy zaś na jego korzyść.

Sprzedaż wspomniona odbywać się będzie na Audyencyi C. K. Trybunału M. Krakowa i J. Okręgu w Krakowie przy ulicy Grodzkiéj pod L. 106 zwykle o godzinie 10 rano posiedzenia swe odbywającego, za pośrednictwem adwokata Stanisława Boguńskiego w Krakowie przy ulicy Szewskiéj pod L. 332 zamieszkałego.

Do relicytacyi téj wyrokiem C. K. Trybunału M. Krakowa Wydziału II. w d. 2 Marca 1852 r. wyznaczony jest jeden termin

na dzień 27 Kwietnia 1852 roku.

Wzywają się przeto na takową relicytacyą wszyscy chęć kupna mający, tudzież wierzyciele prawa rzeczowe posiadający, aby się na piérwszym terminie licytacyi pod prekluzyą zgłosili i prawa swe przy ustanowieniu Adwokata zaprodukowali.

Kraków dnia 15 Marca 1852 r.

Widerakiewicz.